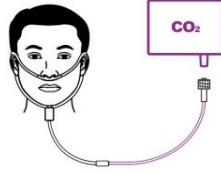


REF

SO-1200,SO-2088

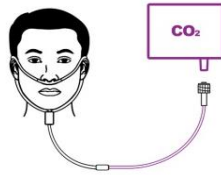
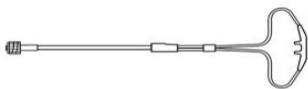
Salter Style®

**EN. Instructions for Use. EtCO₂ Nasal Sampling Cannula****Description:** Adult nasal cannula to sample EtCO₂.**Indication for use:** The EtCO₂ Nasal Sampling Cannula is intended to monitor exhaled gas in the hospital and acute care settings. Single patient use.**Cautions:** Do not sterilize. Keep tubing straight and free of kinks.**Shelf life:** 3 years**IT. Istruzioni per l' uso. Cannula nasale di campionamento EtCO₂****Descrizione:** Adulti. Cannula nasale per campionamento EtCO₂.**Indicazioni per l' uso:** La cannula nasale di campionamento EtCO₂ è concepita per monitorare il gas esalato in ospedale e nelle unità di terapia intensiva. Utilizzar su un solo paziente.**Attenzione:** Non sterilizzare. Mantenere il tubo dritto ed evitare che si attorcigli.**Periodo di validità:** 3 anni**DA. Brugsanvisning. Nasalt EtCO₂ prøveudtagningskateter****Beskrivelse:** Til voksne. Nasal kanyle for prøveudtagning EtCO₂.**Anvendelsesformål:** Det nasale EtCO₂ prøveudtagningskateter er beregnet til at overvåge udåndet CO₂ på hospitaler og akutafdelinger. Til brug på én patient.**Forsigtig:** Må ikke steriliseres. Hold slangen lige og fri for knæk.**Holdbarhed:** 3 år**PT. Instruções de uso. Cânula de amostragem nasal de EtCO₂****Descrição:** Adulto. Cânula nasal para amostragem de EtCO₂.**Utilização prevista:** A cânula de amostragem nasal de EtCO₂ destina-se a monitorizar o gás expirado pelo doente em unidades hospitalares e de cuidados intensivos. Utilização num único paciente.**Atenção:** Não esterilizar. Mantenha o tubo reto e sem dobras.**Prazo de validade:** 3 anos

REF

SO-1200,SO-2088

Salter Style®

**EN. Instructions for Use. EtCO₂ Nasal Sampling Cannula****Description:** Adult nasal cannula to sample EtCO₂.**Indication for use:** The EtCO₂ Nasal Sampling Cannula is intended to monitor exhaled gas in the hospital and acute care settings. Single patient use.**Cautions:** Do not sterilize. Keep tubing straight and free of kinks.**Shelf life:** 3 years**IT. Istruzioni per l' uso. Cannula nasale di campionamento EtCO₂****Descrizione:** Adulti. Cannula nasale per campionamento EtCO₂.**Indicazioni per l' uso:** La cannula nasale di campionamento EtCO₂ è concepita per monitorare il gas esalato in ospedale e nelle unità di terapia intensiva. Utilizzar su un solo paziente.**Attenzione:** Non sterilizzare. Mantenere il tubo dritto ed evitare che si attorcigli.**Periodo di validità:** 3 anni**DA. Brugsanvisning. Nasalt EtCO₂ prøveudtagningskateter****Beskrivelse:** Til voksne. Nasal kanyle for prøveudtagning EtCO₂.**Anvendelsesformål:** Det nasale EtCO₂ prøveudtagningskateter er beregnet til at overvåge udåndet CO₂ på hospitaler og akutafdelinger. Til brug på én patient.**Forsigtig:** Må ikke steriliseres. Hold slangen lige og fri for knæk.**Holdbarhed:** 3 år**PT. Instruções de uso. Cânula de amostragem nasal de EtCO₂****Descrição:** Adulto. Cânula nasal para amostragem de EtCO₂.**Utilização prevista:** A cânula de amostragem nasal de EtCO₂ destina-se a monitorizar o gás expirado pelo doente em unidades hospitalares e de cuidados intensivos. Utilização num único paciente.**Atenção:** Não esterilizar. Mantenha o tubo reto e sem dobras.**Prazo de validade:** 3 anos**FR. Mode d'emploi. Canule d'échantillonnage nasal d'etCO₂****Description:** Adulte. Canule nasale pour échantillonnage d'etCO₂.**Usage prevue:** La canule d'échantillonnage nasal d'etCO₂ est conçue pour contrôler le gaz expiré dans le milieu hospitalier et les centres de soins intensifs. À usage unique.**Mise en garde:** Ne pas stériliser. Éviter de plier ou d'entortiller la tubulure.**Durée de conservation:** 3 ans**DE. Gebrauchsanleitung. EtCO₂ Nasenkanüle zur probeentnahme****Beschreibung:** Erwachsene. Nasenkanüle für EtCO₂-Messung.**Anwendungsindikation:** Die Nasenkanüle für EtCO₂-Probemessungen überwacht das ausgeatmete Gas in Krankenhäusern und bei der Akutversorgung. Nur zur Verwendung an einem Patienten.**Achtung:** Nicht sterilisieren. Schläuche gerade halten und Knicke vermeiden.**Haltbarkeit:** 3 Jahre**ES. Instrucciones de uso. Cánula de muestra nasal EtCO₂****Descripción:** Adultos. Cánula nasal para muestra de EtCO₂.**Uso previsto:** La cánula de muestra nasal EtCO₂ está destinada a vigilar el gas exhalado en el hospital y en las instalaciones de cuidados intensivos. Uso en un solo paciente.**Advertencia:** No esterilizar. Mantener tubo derecho y evitar que se doble.**Periodo de conservación:** 3 años**NL. Gebruiksaanwijzing. Nasale EtCO₂-bemonsteringscanule****Beschrijving:** Volwassenen. Nasale canule voor EtCO₂-bemonstering.**Indicatie voor gebruik:** De nasale EtCO₂-bemonsteringscanule is bedoeld voor het bewaken van uitgedemd gas in het ziekenhuis en in omgevingen voor acute zorg. Voor gebruik bij één patiënt**Voorzichtig:** Niet steriliseren. Houd buizen recht en knikvrij.**Houdbaarheidsperiode:** 3 jaar**PL. Instrukcja użycia. Próbkująca kaniula donosowa EtCO₂****Opis:** Dla dorosłych. Kaniula donosowa do próbkowania EtCO₂.**Przeznaczenie:** Próbkująca kaniula donosowa EtCO₂ jest przeznaczona do monitorowania gazu wydychanego w szpitalu i w warunkach opieki doraźnej. Do użytku przez jednego pacjenta.**Uwaga:** Nie sterylizować. Dbać, aby przewody były proste, bez zagięć.**Okres ważności:** 3 lata840016 Rev D
Side 1**FR. Mode d'emploi. Canule d'échantillonnage nasal d'etCO₂****Description:** Adulte. Canule nasale pour échantillonnage d'etCO₂.**Usage prevue:** La canule d'échantillonnage nasal d'etCO₂ est conçue pour contrôler le gaz expiré dans le milieu hospitalier et les centres de soins intensifs. À usage unique.**Mise en garde:** Ne pas stériliser. Éviter de plier ou d'entortiller la tubulure.**Durée de conservation:** 3 ans**DE. Gebrauchsanleitung. EtCO₂ Nasenkanüle zur probeentnahme****Beschreibung:** Erwachsene. Nasenkanüle für EtCO₂-Messung.**Anwendungsindikation:** Die Nasenkanüle für EtCO₂-Probemessungen überwacht das ausgeatmete Gas in Krankenhäusern und bei der Akutversorgung. Nur zur Verwendung an einem Patienten.**Achtung:** Nicht sterilisieren. Schläuche gerade halten und Knicke vermeiden.**Haltbarkeit:** 3 Jahre**ES. Instrucciones de uso. Cánula de muestra nasal EtCO₂****Descripción:** Adultos. Cánula nasal para muestra de EtCO₂.**Uso previsto:** La cánula de muestra nasal EtCO₂ está destinada a vigilar el gas exhalado en el hospital y en las instalaciones de cuidados intensivos. Uso en un solo paciente.**Advertencia:** No esterilizar. Mantener tubo derecho y evitar que se doble.**Periodo de conservación:** 3 años**NL. Gebruiksaanwijzing. Nasale EtCO₂-bemonsteringscanule****Beschrijving:** Volwassenen. Nasale canule voor EtCO₂-bemonstering.**Indicatie voor gebruik:** De nasale EtCO₂-bemonsteringscanule is bedoeld voor het bewaken van uitgedemd gas in het ziekenhuis en in omgevingen voor acute zorg. Voor gebruik bij één patiënt**Voorzichtig:** Niet steriliseren. Houd buizen recht en knikvrij.**Houdbaarheidsperiode:** 3 jaar**PL. Instrukcja użycia. Próbkująca kaniula donosowa EtCO₂****Opis:** Dla dorosłych. Kaniula donosowa do próbkowania EtCO₂.**Przeznaczenie:** Próbkująca kaniula donosowa EtCO₂ jest przeznaczona do monitorowania gazu wydychanego w szpitalu i w warunkach opieki doraźnej. Do użytku przez jednego pacjenta.**Uwaga:** Nie sterylizować. Dbać, aby przewody były proste, bez zagięć.**Okres ważności:** 3 lata840016 Rev D
Side 1

FI. Käyttöohje. EtCO₂ näytteenotto nenäkanyylin

Kuvaus: Aikuisille. Nenäkanyylin näyte EtCO₂

Käyttötarkoitus: Nenäkanyylin EtCO₂-näytteenotolla on tarkoitettu uloshengitettyjen kaasujen mittaamiseen sairaalassa ja akuuteissa hoitotilanteissa.

Yhden potilaan käyttöön.

Huomautus: Älä steriloï. Pidä putkisto suorana ja kieroutumattoman

Varastointiaika: 3 vuotta

RU. Инструкция по использованию. Канюля пробозабора EtCO₂ назальная

Описание: Взрослый. Носовые канюли образец EtCO₂

Показания к применению: Назальная канюля пробозабора EtCO₂ предназначена для контроля выдыхаемого воздуха в больнице и учреждениях экстренной медицинской помощи. Использовать для одного пациента.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Не стерилизуйте. Держите трубку прямо, не перегибать.

Срок годности при хранении: 3 года

CZ. Pokyny k použití. Nosní kanyla pro odběr vzorků EtCO₂

Popis: Dospělý. Nosní kanyla pro odběr vzorků EtCO₂.

Indikace pro použití: Nosní kanyla pro odběr vzorků EtCO₂ je určena k monitoringu vydechovaných plynů v nemocničních zařízeních a jednotkách intenzivní péče.

Určeno k použití u jednoho pacienta.

Pozor: Nenechte sterilizovat. Položit trubku plochý; neohýbejte.

Skladovatelnost: 3 roky

EL. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ. Ρινική κάνουλα δειγματοληψίας EtCO₂

Περιγραφή: ενηλίκων. Ρινική κάνουλα για δειγματοληψία EtCO₂.

Ένδειξη για τη χρήση: Η ρινική κάνουλα δειγματοληψίας EtCO₂ προορίζεται για την παρακολούθηση του εκπνεόμενου αερίου στο νοσοκομείο και σε εγκαταστάσεις εντατικής θεραπείας. Για χρήση σε έναν μόνο ασθενή

Προσοχή: Μηναποστεριώνετε. Διατηρείτε το σωλήνα ίσιο και χωρίς στρεβλώσεις.

Διάρκεια ζωής: 3 έτη



Manufacturer

SALTER LABS

30 Spur Drive
El Paso, TX 79906 USA
Made in Mexico



MT Promedt Consulting GmbH
Altenhofstraße 80
D-66386 St. Ingbert
Germany



Rx Only

840016 Rev D
Side 2

FI. Käyttöohje. EtCO₂ näytteenotto nenäkanyylin

Kuvaus: Aikuisille. Nenäkanyylin näyte EtCO₂

Käyttötarkoitus: Nenäkanyylin EtCO₂-näytteenotolla on tarkoitettu uloshengitettyjen kaasujen mittaamiseen sairaalassa ja akuuteissa hoitotilanteissa.

Yhden potilaan käyttöön.

Huomautus: Älä steriloï. Pidä putkisto suorana ja kieroutumattoman

Varastointiaika: 3 vuotta

RU. Инструкция по использованию. Канюля пробозабора EtCO₂ назальная

Описание: Взрослый. Носовые канюли образец EtCO₂

Показания к применению: Назальная канюля пробозабора EtCO₂ предназначена для контроля выдыхаемого воздуха в больнице и учреждениях экстренной медицинской помощи. Использовать для одного пациента.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Не стерилизуйте. Держите трубку прямо, не перегибать.

Срок годности при хранении: 3 года

CZ. Pokyny k použití. Nosní kanyla pro odběr vzorků EtCO₂

Popis: Dospělý. Nosní kanyla pro odběr vzorků EtCO₂.

Indikace pro použití: Nosní kanyla pro odběr vzorků EtCO₂ je určena k monitoringu vydechovaných plynů v nemocničních zařízeních a jednotkách intenzivní péče.

Určeno k použití u jednoho pacienta.

Pozor: Nenechte sterilizovat. Položit trubku plochý; neohýbejte.

Skladovatelnost: 3 roky

EL. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ. Ρινική κάνουλα δειγματοληψίας EtCO₂

Περιγραφή: ενηλίκων. Ρινική κάνουλα για δειγματοληψία EtCO₂.

Ένδειξη για τη χρήση: Η ρινική κάνουλα δειγματοληψίας EtCO₂ προορίζεται για την παρακολούθηση του εκπνεόμενου αερίου στο νοσοκομείο και σε εγκαταστάσεις εντατικής θεραπείας. Για χρήση σε έναν μόνο ασθενή

Προσοχή: Μηναποστεριώνετε. Διατηρείτε το σωλήνα ίσιο και χωρίς στρεβλώσεις.

Διάρκεια ζωής: 3 έτη



Manufacturer

SALTER LABS

30 Spur Drive
El Paso, TX 79906 USA
Made in Mexico



MT Promedt Consulting GmbH
Altenhofstraße 80
D-66386 St. Ingbert
Germany



Rx Only

NO. Bruksanvisning. EtCO₂ nesekanyle for prøvetaking

Beskrivelse: Voksen. Nesekanyle for EtCO₂-prøvetaking.

Tiltenkt bruk: EtCO₂ nesekanyle er beregnet på å overvåke utåndingsgass på sykehuset og ved akuttstykkeleie. Til bruk på én pasient.

Forsiktig: Må ikke steriliseres. Hold slangen jevnt og fri for kink.

Holdbarhet: 3 år

SV. Bruksanvisning. EtCO₂-grimma för provtagning, nasal

Beskrivning: Vuxen. Grimma, nasal, för EtCO₂-provtagning.

Avsedd användning: EtCO₂-grimman, nasal, är avsedd för övervakning av utandad gas i sjukhus- och akutvårdsmiljöer. För användning endast på en patient.

Var försiktig: Sterilisera ej. Se till slangen hålls rak och är utan öglor.

Hållbarhetstid: 3 år

JP. 使用方法. EtCO₂ ネーザルサンプリングカニューラ

製品概要: 大人。EtCO₂ のサンプリングのための鼻カニューレ。

使用説明書: EtCO₂ サンプリングカニューラは、

病院および救急医療環境における呼気ガスの監視に使用される。

期的なケア: よじれていない、直管を保管してください。

有効期間: 3年間

RS. Uputstvo za upotrebu. Nazalna kanila za uzorkovanje EtCO₂

Opis: Odrasla osoba. Nazalna kanila za uzorkovanje EtCO₂.

Indikacije za primenu: Nazalna kanila za uzimanje uzorka EtCO₂ sa oralnim i nazalnim izlazima je namenjena za praćenje izdahnutog gasa u bolnici i situacijama pružanja kratkoročne nege. Za upotrebu kod jednog pacijenta.

Oprez: Ne sterilisati. Držite crevo pravo i nemojte ga savijati.

Rok trajanja: 3 godine

NO. Bruksanvisning. EtCO₂ nesekanyle for prøvetaking

Beskrivelse: Voksen. Nesekanyle for EtCO₂-prøvetaking.

Tiltenkt bruk: EtCO₂ nesekanyle er beregnet på å overvåke utåndingsgass på sykehuset og ved akuttstykkeleie. Til bruk på én pasient.

Forsiktig: Må ikke steriliseres. Hold slangen jevnt og fri for kink.

Holdbarhet: 3 år

SV. Bruksanvisning. EtCO₂-grimma för provtagning, nasal

Beskrivning: Vuxen. Grimma, nasal, för EtCO₂-provtagning.

Avsedd användning: EtCO₂-grimman, nasal, är avsedd för övervakning av utandad gas i sjukhus- och akutvårdsmiljöer. För användning endast på en patient.

Var försiktig: Sterilisera ej. Se till slangen hålls rak och är utan öglor.

Hållbarhetstid: 3 år

JP. 使用方法. EtCO₂ ネーザルサンプリングカニューラ

製品概要: 大人。EtCO₂ のサンプリングのための鼻カニューレ。

使用説明書: EtCO₂ サンプリングカニューラは、

病院および救急医療環境における呼気ガスの監視に使用される。

期的なケア: よじれていない、直管を保管してください。

有効期間: 3年間

RS. Uputstvo za upotrebu. Nazalna kanila za uzorkovanje EtCO₂

Opis: Odrasla osoba. Nazalna kanila za uzorkovanje EtCO₂.

Indikacije za primenu: Nazalna kanila za uzimanje uzorka EtCO₂ sa oralnim i nazalnim izlazima je namenjena za praćenje izdahnutog gasa u bolnici i situacijama pružanja kratkoročne nege. Za upotrebu kod jednog pacijenta.

Oprez: Ne sterilisati. Držite crevo pravo i nemojte ga savijati.

Rok trajanja: 3 godine

840016 Rev D
Side 2